

Kallari PEDRO

1 Pedrobi kallari parluguna

Tandanukushka crijkunada llakichi kallarikimi Jesús agllushka Pedroga tuki crijkunamu, ashtanga Uchilla Asia llaktabi gaj tandanukuj crijkunamu kai cartadaga kachasha Jesucristo wacharishka sujta chungachusku (64) wata shinabimi escribishka yuyachin. Crijkuna llakigunan gashash alli katichun kayashkagunamu Pedroga paigunada kushiyachish nisha escribiga.

Shuj yachanagunaga kaibi tiyan: Ñukuchi criškamunda Dios kishpichingagama tukida ruri pudishkan wakichishkaguna ganchi (1.3-9), Dios agllashkagunapuramunda, Jatun Mandujbujta ruraj curaguna, Diosllamu ch'ikunyachishka llaktamundaguna, Diosbujlla gachun randishka pueblomi ganchi (2.9-12), wauki panigunapura shina k'uyanukusha, shujkunamunda llakirijkuna gaichi (3.8-12), Jesucristoda katij gashkamunda llakida apagusha na pingui tukuchun (4.12-19), llakilla gashkagunada illujta Diosmu shitichi; Paiga ñukuchida chapana yuyillami gan (5.6-11).

Pedro saludashkamunda

¹ Jesucristo agllasha kachashka Pedromi gani; kikingunaj llaktamunda llujshish risha Pontobi, Galaciabi, Capadociabi, Asiabi, Bitinia llaktabish kausaguj agllushkagunamu escribini. ² Taita

Diosmi kangunadaga ñaubagunamundati rij-sisha Espíritu linshuyachiki Paida kazuchun shinaidi Jesucristoj yaurgun p'itsilkishka gachunmi agllaga.* Dios kushka alligunash k'uilla kausish kangunabi kutin kutin mirarichun.

Alligunada chapagushalla kausanamunda

³ Ñukuchij Mandaj Jesucristoj Taita Diosta <Allimi gangui> nishunchi. Pai ñukuchida manchanaidi llakishkallamunda Jesucristoda wañushkagunapuramunda kausachishami alligunada chapagushalla kausachun ñukuchida kutin wacharishkagunada rurashka. ⁴ Shinami jawa pachabi kangunamu wakichisha charishkada, pish na tukuchishtibuj naidi mapayibuj na maugayaj japinadami charinguichi. ⁵ Kangunaga crishkamundami Dios kishpichinada japingagama tukida ruri pudishkan wakichishkaguna ganguichi; ña parijasha charishka kishpichinadaga tukurij p'unllabimi rikuchinga. ⁶ Chimundami jatun kushida charinguichi; shinash kununga asha p'unllaguna tuki laya llakigunada apana gakimaga llakida apanguichimami. ⁷ Shinami kurida ninan yakuyachishkama laya, kanguna crishkadaga kabishkadichu

* **1:2** 1.2 Israelgunaga juchada rurujkunada linshuyachingujka animalda wañuchisha yaurgun paigunaj jawabi p'itsilkijkunaga. Jesús cruzbi wañushkamunda Paibuj yaurgun linshuyachishkami ganchi. Heb 9.13-14

gashkada rikuchishka ganga;† shina crishkaga chingarijlla kuridash yalli ashtandi valijmi gan, shinusha chi crijka Jesucristo rikurina p'unllabiga jatunyachishka, allibi churashka, Dios <Alli> nishkami ganga. ⁸ Kangunaga Paida na rikushkashamash k'uyanguichimi, kununga na rikushash crigushami maida na parli pudibuj k'uilladij kushin kushiyaringuichi. ⁹ Kangunaj almada kishpichigushkamundami shina kushiyaringuichi; crishkamunda japinaga chilladimi gan. ¹⁰ Kai kishpirinamundaga Dios nishkada parlujkuna yuyillandi alli alli tapik'ichusha yachushami, Dios kangunamu kuna gashka alligunamunda parlugaguna. ¹¹ Cristoj Espiritumi Dios nishkada parlujkunamunga Cristo llakigunada apanashkadash chi k'ipaga alli k'uilla tukunagunadash ñaubushadi yachi chayachiga. Chi Espíritu paigunabi gasha rikuchikimi, paigunaga ima shina ima p'unlladi shina tukunashkada yachungu munugaguna. ¹² Shinash Diosga Pai parlachigushkadaga na paigunamu gashkada ashtangarin kangunaj allibuj gashkadami yachi chayachiga. Shinakiga kununga, jawa pachamunda kachashka Diosbuj Espíritu Alli Shimida parlachiki kangunamu parlashkami gashka. ¡Kaigunadaga

† **1:7** 1.7 Kuridaga ninan yakuyachishami imanbish chagrushka na chagrushkachu rikungu shina ruran. Chibimi ima na allida anchichishtasha kurilla gachun sakín. Kaida parlashaga romanogunaj makibi crijkuna katic'ichushka gasha kuri shina linshulla tukungu llakida apanashkadami nigun. Ro 5.3-5; Stg 1.2-3; 1Pe 4.12

angelgunaidikish manchanaidi yachungu munanguna!

Ima juchash illuj kausachun Dios kayashkamunda

¹³ Shinushaga kangunaj yuyibiga chumbil-lirishka shina ruranalladi gasha na alligunamunda yuyillandi jarkarichi; Jesucristo rikurina p'unllabi Dios kangunamu alligunada kunashkada japingu tuki yuyida chillabi churasha chaparianguichi. ¹⁴ Alli kazuj churi ushigunashkamundaga, kabishkada narij yachasha rurungu munushka layaidijka ama munichichu.

¹⁵ Ashtangarin kangunada Kayujka ima layami ima juchash illaj gan, shinaidi kangunash tuki imalla rurashkagunabi ima juchash illuj gaichi.

¹⁶ Dios escribichishkabiga, "Ñuka jucha illaj gashkamundami kangunash ima juchash illaj ganguichi," ninmi.

¹⁷ Diosga pibuj partish na tukushalla shuj shujta ima rurashkada rikusha kauzayujtichu gashkada rikujmi; Paidaga <Taita> nisha kayashadijka, kai pachabi pasagujlla shina kausashkagamaga manchusha kazusha kausichiri. ¹⁸ Kangunaj ñauba taitagunamunda yangaidi kausida japiganguichi; chaimunda randiki kacharichishka shina gashkada yachanguichimi; kuriman kuchkiman ima tukurijllagunallan na randishkachu ganguichi.

¹⁹ Ashtangarin Cristoj manchanaidi valij yaurgunmi shina ruraga. Paiga ima mapash ima na allimash illaj, malta oveja shinada

wañuchichun kushkami gaga.‡ 20 Kai pachada narij rurujllabidi Cristoga shina tukuchun ñami agllushka gaga. Shinash kai tukuri p'unllagunabimi kangunaj allibuj rikurishka. 21 Kangunaga Cristomundami Diosta cringuichi; kanguna tuki yuyida crishkadash Diosbi churasha chapaguchunlla, Paidami wañushkagunapuramunda kausachisha jatunyachiga. 22 Kununga kabishka parluda kazushkamunda kangunaj almagunada ña linshuyachishka gasha ña na nij tukushalla k'uyanukujkuna gashkamundami kaishuj chaishuj shungundijta kabishkada tuki munin k'uyanukugunguichilla. 23 Chibujtimi kangunaga wañujlla taitamundaga na kutin wacharishkanguichichu; ashtanbish kausaj shinaidi ima urash na chingarij Diosbuj Shimimundami na wañujbuj taitamunda wacharishkanguichi. 24 Dios escribichishkabiga, “Tuki gentegunaga k'iwa shinallami, paiguna k'uilla gashkash k'iwa sisa shinallami. K'iwaga chakirinllami, sisash urmunllami. 25 Ashtangarin Mandujbuj Shimiga tuki ratugama chibi gagungallami,” ninmi. Kangunamu yachi chayachishka Alli Shimiga kaimi gan.

2

1 Shinushaga tuki milligunada, tuki layada llag-mashalla parlanadash, jawa shimillan nij tuku-

‡ 1:19 1.19 Malta ovejamunda Apocalipsis 5.6 ura chakibi yachachishkada rikungui. 1:25 1.25 Is 40.6-8; Stg 1.10-11

nalladash, shujbujta munasha wañurinadash, shujmunda washalla rimanadash anchuchish-tusha, ²⁻³ Mandajta divirti alli gashkada ña malli-jkuna gashaidijka, ima layami wacharishkalla maraguna lecheida ministin, Diosbuj Shimidaga imanbish na chapushka lechemada layaidi man-chanaidi munuj gaichi. Shina rurushami kish-pichishka ganabi iñusha katinguichi.

Cristo kausuj rumi shina gashkamunda

⁴ Mandujmu kuchuyichi; Paiga kausuj rumimi. Genteguna na munusha shitushka rumi gakash ashtangarin Diosbujka ch'ikunyachishka manchanaidi valijmi gan. ⁵ Kangunash kausuj rumiguna shina Dios Paibuj Espiritumu Kikinbuj wasida wasichishkaguna laya ganguichi, shinaidi Diosbujlla curagunami tukuna ganguichi; chimunda Jesucristomundami Dios japinalla sacrificiogunada Espiritu yuyachiki kunguichi.* ⁶ Chimundami Dios escribichishkabi kashnada nin:

“Rikichi, Sionbiga†
wasida rurungu kallarimu churana tukimunda
ch'ikunyachishka,
yalli alli valichishka rumidami‡ Ñuka churani;
majinsh Paibi yuyida churajka pinganaibiga
naidi sakichishka gangachu.”

2:2-3 2.2-3 Sal 34.8 **2:4** 2.4 Sal 118.22 * **2:5** 2.5 Diosmu sacrificiogunada kungajka Dios munushka shina allida rurasha kausachun nishami shina nin. † **2:6** 2.6 Sionmunda Juan 12.15 ura chakibi yachachishkadash rikungui. ‡ **2:6** 2.6 Tukimunda yalli alli valichishka rumiga Jesucristomigun; Paidami crina gan.

2:6 2.6 Is 28.16

⁷ Shinusha kanguna crijkunamuga chi rumiga manchanaidi valijmi gan; kutin na crijkunamuga,

“Wasichikuna na munusha shitushka rumiga ashtan kallarimu churana rumimi tukushka,”
nin.

⁸ Shinaidi shuj pushtubiga,

“Trankarina rumi, urmachichij rukudi rumimi.” Diosbuj Shimida na kazujkuna gashami chibi trankarisha urmunguna; shina tukuchunlladi nishkami gagaguna.

⁹ Shinash kangunagarin Dios agllashkagunapuramunda, Jatun Mandujbujta ruraj curaguna, Diosllamu ch'ikunyachishka llaktamundaguna, Diosbujlla gachun randishka pueblomi ganguichi. Yanamangamunda k'uitij luz shina kausimu llujshichisha kangunada Kayajmi Paibuj k'uitij rurashkagunada yachi chayachichun shina ruruga. ¹⁰ Kangunaga ñaubaga pueblomallash na gaganguichichu, shinash kununga Diosbujtigunami ganguichi. Ñaubaga kangunamunda Dios na llakirigachu, shinash kunungarin kangunamunda llakirinmi.

Mandanabi gajkunadash kazunamunda

¹¹ K'uyashka wauki paniguna, shuj llaktamunda shamujkuna laya shinaidi kai pachabi pasagujlla shinagunami ganguichi; chimundami kangunadaga alman makanukuj aicha munida ruranamunda wakichirichun rugani. ¹² Diosta na crijkunaj ñaubukish kabishkaida rurusha kausichi. Shina kausakimi kangunada, “Na

2:7 2.7 Sal 118.22 **2:8** 2.8 Is 8.14; Ro 9.33 **2:9** 2.9 Ap 1.6; 5.10

allida rurujkunamigun,” nisha murmurajkunash kanguna alli ruragushkada rikushami, Dios shamuna p'unllabi Paida <Allimi gangui> ningaguna.

¹³ Mandanabi gaj tukigunadaga Mandaj Jesusmunda kazujkuna gaichi, kai pachabi jatun mandaj tashi tuki mandanada charishkamunda, ¹⁴ pai churashka ashada mandujkunadashmi kazunanguichi; na alli rurajkunada llakichichun shinaidi alli rurajkunadaga <Allimi> nichun kachan. ¹⁵ Yuyi illuj imadash na yachajkunadaga allida ruragushkan upayachichunmi Diosga munan. ¹⁶ Watashkamunda kacharichishka shina gaichi, shina kausashash <Ña kacharishkami ganchi> nij tukusha p'akta na allida ruranguichimu, ashtangarin Diosbujta rurungu watushkaguna shina gaichi. ¹⁷ Tukigunan allibi churanukichi. Wauki panigunada k'uyichi. Diostaga manchichi. Llaktada jatun mandujta kazichi.

Sirvijkuna ima imada ruranamunda

¹⁸ Sirvijkuna, kangunada mandujkunada tuki yuyin kazujkuna gaichi; kanmunda allida rurujkunama yuyarijku namaidash ama kazichu, ashtangarin naidi aguantibujkunadash kazichi. ¹⁹ Shinushaga maijinsh shungubidi Diosbujta rurungu munilla gaki alli juilluidi llakichishka gashash llakigunada apagushaga <Alli> nishkami ganga. ²⁰ Shinakiga kanguna na allida rurushkamunda juaktushtaki, na p'iñarishalla llakida apagushtijka, ima allibujkish na ganchu. Ashtangarin allida ruragushash llakida na

shaikushalla apagujka, Diosti <Alli> nishkami gan. ²¹ Shina rurachunmi Diosga kangunadaga kayuga; Cristoshmi ñukuchimunda llakida apashaga ñukuchikish Pai layaidi rurasha Pai sarushkallati katichunmi shina ruraga. ²² “Paiga ima juchadash na rurugachu, shinaidi jawalla shimin pidash na crichijchuga.” ²³ Litushtagukish shinamaidijka na litujchuga, llakichishka gagushash <Shinaidimi llakichisha> nishamaga na nijchuga; ashtangarin imadash kabishkada ruruj Juezmumi mingaj gaga. ²⁴ Juchada rurangaj ña wañushaga§ kabishkada rurusha kausachunmi Cristolladi ñukuchij juchagunada Paibuj cuerpobi cruzmu apaga. Paida chugrichishkamundami alliyachishka gaganguichi. ²⁵ Kangunaga ñaubaga maidash gachun rijlla ovejaguna shinami gaganguichi, shinash kununga kangunaj kausida Chapaguj shinaidi Michijmumi vueltushkanguichi.

3

Kusandij warmindij ima laya kausanamunda

¹⁻² Shinalladi warmigunash, kangunaj kusagunada alli kazujkuna gaichi; kanguna juchada na ruruj ashtan alli kazuj gashkada rikushkallamunda maijin kusagunaga Alli Shimida na crij gashash kikinbuj warmi ima laya gajta rikushalla imadash na nijllabidi crij tukungagunami. ³ Kanguna k'uilla

2:22 2.22 Is 53.9 § **2:24** 2.24 Jesucristoda crijkunaga juchada kununmunda pacha ama rurush katingumi ñukuchiga chibujka wañushkama shina tukuganchi. Ro 6.2-13

gashkaga ama jawa jawalla parijarishkallabi, juakchada k'uilladi nakcharishkama, kurin rurashkagunada aparishkama, allilladi churanada churarishkamamunda gachun.

⁴ Chibuj randiga kanguna k'uilla gashkaga shungu ukumundadi na p'iñarij chulunyashka espiritun na tukuribujti k'uilla gashka gachun. Diosbuj ñaubukiga kaimi yallidijka valin.

⁵ Ñaubagunagarin Diosbujlla gaj warmigunash shina layaidi Diosbi yuyigunada churasha kusagunada kazushami allilladi parijarijma laya rurujkuna gaga. ⁶ Sarash shinami paibuj kusa Abrahamdaga <Ñukada mandaj> nisha kazuga. Kangunash allida rurasha shinaidi imadash na manchuj gashaga Saraj ushigunami tukuganguichi.

⁷ Kusagunash shinaidi kikinbuj warmin alli yuyarisha kausichi. Paiguna Dios kumbidashka kausida kangunandi japijkuna gashkamundaga jawaidi p'akirijlla vazumada shina warmidaga yalli valichichi. Kanguna Diosta mañaki imabish ama trankarichunga chaida rurichi.

Allida rurushash llakida apanamunda

⁸ Kaida tukuchingaj tukiguna shuj shinalla yuyarisha llakirinukusha kushiyarinukusha shinaidi wauki panigunapura shina k'uyanukusha, shujkunamunda llakirijkuna shinaidi na jatun tukujkuna gaichi. ⁹ Ima na allida rurakish ama shinaidijka rurichichu, litukish ama shinaidi litichichu. Chibuj randiga paigunamu Dios alligunaida kuchun mañichi. Alligunada japichun-

lladimi kangunadaga Diosga kayaga. ¹⁰ Dios
 escribichishkabiga,

“Maijinsh kausida k'uyusha kushilla
 p'unllagunada charingu munujka
 kikinbuj k'alluda na allida rimanamunda
 shimish llagmusha parlanamundash
 jarkarichi.

¹¹ Na allida ruranamunda anchurisha allida
 rurichi;

tukigunan k'uilla kausungu munichi, chidati
 katichi.

¹² Mandujbuj ñawigunaga kabishkada rurujku-
 nakimi churashka gan;

Paibuj rinringunash paiguna mañushkagunada
 uyungaj yuyinlladimi chapagun; shinash
 Mandujka millida rurajkunadaga na allibi
 churashami rikun,” shinami nin.

¹³ Shinusha allida rurana yuyilla gakiga
 ¿kangunada pidij na allidaga ruri pudin-
 gari? ¹⁴ Ashtanbish kabishkada ruragushash
 llakichishka gashamaga ¿kushiyachishka gan-
 guichi! Chi llakichijkunamunda mancharishama
 musparishamash ama gaichichu. ¹⁵ Chibuj
 randiga kangunaj shungubi Cristodaga <Man-
 dajmi> nisha allibi churichi. Kanguna chapa-
 gushkada imamunda charishkada maijinguna
 tapukiga k'uiti vueltachingajka p'unllandijta par-
 ijarishka gagüichilla. ¹⁶ Imada parlashash
 k'uyi shungun Diosta manchushash parlarichi.
 Cristoda crij shina kanguna alli gashkamunda
 rimusha juchachijkunaga pinganaibi sakirichun

linshu yuyin gananguichi. ¹⁷ Na allida rurashkamunda llakida apanabuj randiga, Dios munashka gakiga allida rurashkamunda llakida apanami alli gan. ¹⁸ Cristolladikish kangu-nada Diosmu pushangajmi kabishkada ruruj gashash na kabishkada rurujkunamunda juchagunamunda shuj kutinlla llakida apaga; aichabiga wañuchishkamiga shinash Espiritubiga kausachishkami gaga. ¹⁹ Espiritubi gashami prezu tiyaj espiritugunamush yachi chayachingu riga. ²⁰ Chi gentegunaga Noé kausagushka ñauba p'unllaguna jatun barca rurarith katiguki Diosga na ut'kada p'iñarishalla shuyagukish na kazujkunami gaga. Chi barcamu wai-gushami chi llaki yakumundaga ashagunalla kishpiriga, tukigunamundaga pusujpurallamiga. ²¹ Chi yakuga bautizarina ima laya gajtami rikuchin; kununga ñukuchikish yakun bautizarishkanga Jesucristo kausarishkamundami kishpichishka ganchi. Bautizarinaga na kikinbuj aichadaga mapalla gashkada maillarinachu, ash-tangarin Diosbuj ñaubuki linshu yuyi gangu munushkadami nigun. ²² Jesucristomi jawa pachamu risha Diosbuj alli ladubi tiyagun; shinaidi angelguna, poderyuj manduj espiritugunash Pai mandushkabimi ganguna.

4

Ñauba kausida sakisha mushujta kausana-munda

¹ Shinushami Cristo Paibuj aichabi llakigunada apashkamunda kangunash llakida apana

yuyillan parijarichi. Maijinch kikinbuj aichabi llakida apajka, llakiga juchada ruranamundaga ña anchuchishtanmi; ² cuerpo wañuna p'unllagama genteguna milli munushkagunaida rurusha ama kausachun ashtangarin Dios munashka shina kausachunmi gan. ³ ¡Ña chilla! Diosta na rijsijkuna rurungu yachashka layaidi rurushami tauga watagunada chingachishkanguichi, piyunbish siririnada na jarkarisha, mapa yuyigunaida munusha, machashash, maidash gachun mikushash, pishtagunabi maidash gachun rurashash, millanaiidi rurushkalla dioskunadash <Alli> nishami puriganguichi. ⁴ Imabibish na jarkarisha milligunada rurusha kanguna paigunan ña na rigukimi kununga paigunamunga shuj layami rikurin, chimunda juchachisha rimunguna. ⁵ Shinash wañushkagunash kausujkunash <Kauzayujmi, na kauzayujchu> ningun Shuyaguj ñaubukimi ima layashkadash paigunalladi parlaringaguna. ⁶ Shina rurana gashkamundadimi wañushkagunamush Alli Shimida parlushka gaga; cuerpobi kausaguki tuki gentegunada layaidi llakichishka gashash espiritubigarin Dios munushka shina kausachunmi gan.

⁷ Tuki imalla tiyajkuna tukurina p'unllaga ña chayamugunmi. Chimunda Diosta alli mañariangujka na killanachishalla yuyi japishka gaichi. ⁸ Tukimunda yalliga kaishuj chaishujkun pachun k'uyanukichi. Shina

k'uyanukushkaga taugaidi juchagunada k'atachishka shinami gan. ⁹ Washa washa na rimashalla, kaishuj chaishujkun wasibi japinukujkuna gaichi. ¹⁰ Tukigunami Dios kumbidashka ch'ikun ch'ikun ruri tukunagunada japiganguichi; chimunda Dios kushka tuki laya alligunada alli apujkuna shina chi ruri tukushkagunanga chaishujkunamu sirvinguichi. ¹¹ Maijinsh parlarigushaga Diosbuj Shimigunadadi nigushka shina parlachun; maijinsh shujkunada ima allida rurushaga Dios kushka ruri pudishkan rurachun; shinakiga tuki imada rurashkabish Jesucristomunda Diostaga <K'uillami gangui> nishkami ganga; ima urash na tukuringama <K'uillami gangui> ninash tukida mandanabish ¡Paibujmi gan! Shina gachun.

Cristo apashka shinalladi llakida apanamunda

¹² K'uyashkagunalla, kanguna ima laya gashkada rikungaj llakiguna nina shina shamuki, naidi rikushka pasagushkama layada mancharishka ama sakirichichu; ¹³ chibuj randiga Criston igulda mashna llakigunada apashkama shina apagushkamunda kushiyichi; shina rurushaga Pai k'uilla p'alaniguj gashkan rikuri p'unllabish manchanaidimi kushiyaringui. ¹⁴ Cristoj shutida crishkamunda kangunada rimaki kushiyachishka ganguichi; Diosbuj k'uitij Espíritu kangunandi gagushkallamundami shina rurun. ¹⁵ Maijinsh kangunapuramunda llakida apagushaga wañuchij

gashkamundama, shuwashkamundama, millida rurushkamundama, shujkunaj kausibi satirishkamundamash ama gachun; ¹⁶ ashtanbish Jesucristoda katij gashkamunda llakida apagushaga na pingui tukunachu gan, chibuj randiga chi shutida apashkamunda Diosta <K'uillami gangui> ninami.

¹⁷ Diosbujkunandi kallarisha kauzayuj na kauzayujchushka rikuna p'unllaga ña p'aktushkami, ñukuchida shina llakichi kallarishadijka, Diosbuj Alli Shimida na kazujkunagarin ¿ima tukungagunashi?

¹⁸ Shinaidi kabishkada rurajkish jarka jarkalla kishpirikidijka ¿Diosta nalladi crij shinaidi juchada rurujkarin maibi sakiringashi?

¹⁹ Shinakiga Dios munashka shina llakida apagujkunaga allida rurush katishalla tukida Ruruj shinaidi tukida P'aktachij Diosbuj makibi kikinbuj kausida mingarichunguna.

5

Crijkunada pushujkunamu

¹ Kununga kangunapurabi gaj pushaj yuyijkunadami, ñukash kanguna layaidi yuyij gasha shinaidi Cristo llakigunada apagujtadi rikuj gasha Pai k'uilladi gashkada yachi chayachina p'unllabi ñukash Paigundi chibi ganashami, kaigunada mañush nini. ² Dios kangunamu mingushka ovejagunada alli michichi; muni na

muniidimaga ama rurichichu, kuchkida japina yuyillamamundash ama rurichichu; ashtangarin Dios munushka shina tuki munashkan paigunada chapanguichi. ³ Kangunamu mingushkagunadaga ama paigunaj dueñogunama shina mandichichu, ashtangarin ovejagunamunga kanguna rurashkada rikusha katinallaguna gaichi. ⁴ Shinami michijkunada Jatun Michij rikurina p'unllabiga kangunaga p'alaniguj na chingarij k'uitij coronada japinguichi.

Tuki crijkunamu

⁵ Shinalladi k'ipa iñigunash, pushuj yuyijkunada kazujkuna gaichi; tukigunami na jatun tukushalla kaishujkun chaishujkun kazunukujkuna gananguichi, kashna nishkamunda: "Jatun tukushkagunanga Diosga jinchi tukunmi, ashtanbish 'Imash na ganichu' nijkunamunga Diosga alligunada kujmi."

⁶ Chimunda Diosbuj ruri pudibuj makibi gashkamundaga imash na gaj shina tukichi. Chibimi kangunada jatunyachina p'unlla chayukiga Paiga jatunyachinga. ⁷ Kanguna llakilla gashkagunada illujtada Diosmu shitichi; Paiga kangunada chapana yuyillami gan.

⁸ Kangunada na rikunachij diabloga kaningudi niguj león shina, maijindash mikushtangu saltik'ichushaidimi mashkagun. Shina gashkamunda na alligunamunda jarkarisha yuyillandi puringuichi. ⁹ Illujta kai pachamunda kangunaj wauki panigunash chi llakigunalladati apagushkada yachushami crishkan jinchi

shayarisha diablodaga ima layash jarkush katichi. ¹⁰ Tuki laya alligunada kuj Diosga Paibuj na tukuribuj k'uilladij ganamu Jesucriston gashkamunda kayagami; shinusha asha p'unllagunada llakida apagushka k'ipaga, kangunadaga tukibi alliguna gajta, crishkabi jinchi shayajta, chi yuyillan katigujta, pish na kuyuchibujta Pailladi rurunga. ¹¹ Ima urash na tukuringama illujtada mandana Paibuj gachun.* Shina gachun.

Tukurina yuyigunamunda

¹² Wauki Silvano† alli p'aktachij crij gashkada yachashami kangunamu ashallada escribisha paigun kachani. Kai alligunada kushkanmi Diosga kangunada divirti k'uyashkada yachi chayachingu ñaubujmu katina yuyidash kachani. Chi k'uyimundaga amalladi laduyanguichichu.

¹³ Kanguna layaidi agllushka Babiloniabi gaj crijkunash ñukaj churi shina Marcosbish saludangunami. ¹⁴ Kaishujkun chaishujkun k'uyanukusha ñawi ichibi muchusha <Alli gashka ganguichi> ninukichi. Tuki mashnalla Cristoj gajkuna k'uilla kausi kangunan gachun.

* **5:11** 5.11 Shuj versiongunabiga, "k'uilla gashkash Paibuj gachun," nishkada churan. † **5:12** 5.12 Silvanodaga Silas nishashmi nijkuga. Hch 15—18

**Diosbuj Shimi - Mushuj Testamento
Quichua, Salasaca Highland: Diosbuj Shimi - Mushuj
Testamento New Testament
El Nuevo Testamento en Quechua, Salasaca Highland**

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Salasakaguna

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022
b0fe57c6-ed57-5ba7-b534-b4c32e81012a